



嶺南大學學生會  
Lingnan University Students' Union

P.1

Name | Loretta Lee Student I.D. | 1090155 Date | \_\_\_\_\_  
LEE WING WAI

「口述歷史說故事」研究項目 ~ 香港童年

訪問員名字: 李穎懷 (LORETTA)

被訪者名字: 李漢棠

符號: LORETTA - 李穎懷 (訪問員)

FATHER - 李漢棠 (被訪者)

LORETTA: 你好, 我是 LORETTA, 今天係 2000 年 4 月 3 日, 現進行香港童年訪問報問, 而我的訪問對象是我的爸爸。以下, 我便會訪問他的童年生活, 請問你的家庭背景如何?

FATHER: 我出生於香港一個貧窮家庭, 父親為石匠, 母親為家庭主婦, 本來一家有四兄弟姊妹, 但基於生活困難, 便把次女送了給別人撫養, 於是便剩下三兄弟。

LORETTA: 為甚麼會把姊妹送給別人?

FATHER: 因為父親欠下筆賄債, 加上生活貧困, 故此沒有能力多養一個孩子, 最後唯有送給別人。

LORETTA: 童年的時候你在哪個區域? 你住的是甚麼類型的屋宇?

FATHER: 十歲之前, 和你住 <sup>知不</sup> 同處離灣的山屋區。十歲之後, 便搬到西灣河區, 即十仔徑村上的山村木屋居住。

LORETTA: 你可以形容一下那些山村木屋是怎樣的?

FATHER: 那些山村木屋均簡陋, 村中有石造和木造的屋, 其中有一層或兩層高的兩層的房子。

LORETTA: 童年中, 你在木屋渡過了多少年?

FATHER: 大約 10 年, 由十歲至 16 歲都在這些木屋區渡過。

LORETTA: 在這段期間, 你有否接受過正規教育? 如幼稚園、小學、中學。

FATHER: 由於這段期間香港教育制度並不完善, 在一些木屋區中, 甚為缺乏學校, 故我只在村中的私人辦學的幼稚園和小學上課的。

LORETTA: 私人校舍... 這是否有正規校舍的設施?

FATHER: 這是沒有一個標準形式。小學的時候, 校舍是一間兩層石屋, 裡面設有多個小小的班房, 外面有一個小小的操場, 我就在那裏讀書。另外, 幼稚園的時候, 我有一對教師夫婦兼中學教, 他們利用屋子的前半部分作為小課室讓山区的兒童學習, 而後半部就是他們的居所。

LORETTA: 這些私人辦學要否交學費?

FATHER: 要的, 但只是象徵式地給予老師每月數元。這時大約有數十個朋友都是在這些幼稚園學習的。

LORETTA: 到了中學時, 你是否仍在村中學習呢?

FATHER: 村內只有數間幼稚園和小學, 這裡並無人辦中學, 故我們都要到村外尋找中學就讀。

LORETTA: 你在中、小學期間, 在校內有否一些有趣或难忘的事情發生?

FATHER: 由於在中學的時候, 我就讀2年方便巴輟學, 故沒有特別難忘的回憶!

LORETTA: Um... 比較難忘的回憶在那裡發生呢?

FATHER: 由於在村中生活的時間較長, 而亦在村中就讀小學, 故我們有趣的事情都在村中發生。

LORETTA: 係呀... 你可否與我們分享一下你在村中的难忘事件?

FATHER: 好, 我都有2件特別难忘的事情。第一件就有关我們的住所, 因為我住的是一幢2層高的木屋, 故每當颶風來臨時, 我們便很害怕我們的木屋會倒塌或屋頂被颶風吹走, 使我們無家可歸, 故我不敢在晚上睡覺, 直至颶風離去, 我才敢好好地睡。



嶺南大學學生會  
Lingnan University Students' Union

Name | LORETTA LEE

Student I.D. | 1070155

Date | 3/4

LORETTA: 颱風來臨時, 是否全家人也不敢睡覺呢?

FATHER: 全家人也不會睡覺, 因為屋子實在太洶晒, 萬一房子倒塌便有生命危險。

LORETTA: 都冇危險...!

FATHER: 是的, <sup>事實上</sup>當時很多屋子都倒塌。

LORETTA: 那麼第二件難忘的事是什么呢? 是否在中村發生?

FATHER: 另一件難忘的事情, 發生在我15歲, 而我弟弟是13歲。當時香港發生旱災, 政府實施4天供水一次的供水管制, 而我住的村中沒有自來水的供應, 平時已需要由街上挑水回家使用, 而供水管制的時期, 每3天至4天才有一次的供水供應, 在供水那天, 村中所有居民在半夜3點上山取水, 而我和弟弟亦同鄉擠滿水棚下山到街上取水。

(1965年)

LORETTA: Oh... 這樣要耗多少時間才能取街水?

FATHER: 每次到街上已滿是人籠, 有時由村民取水是回家約需時3至4小時。

LORETTA: 此外, 童年時候你最喜欢玩些甚麼?

FATHER: 30多年前的年代, 在星期六日, 我最喜歡與村中的男孩子爬上別人的屋頂上放風箏。

LORETTA: 除了放風箏, 你還有做玩意呢?

FATHER: 有, 還有一些不同消費的玩意, 就是我們會到山上<sup>樹林中</sup>捉一些壁虎, 然後把牠們放入盒子中作打鬥比賽。

LORETTA: 好, 差点忘记问你... 你是那一年出世的?

FATHER: 我是1950年出世的。

LORETTA: 你爸爸妈妈会不会打你的, 而他们用什么打你的?

FATHER: 任何小朋友都喜欢游戏, 但在贫窮區长大的小朋友便没有太多游戏的时间, 因为我们需要做家务, 做完家务, 我才有时间去玩游戏和看电视, 但小朋友始终是喜欢玩, 但有时我玩的时候, 爸妈回家做家务和做饭, 便责打父母打! 他们多用手或条鞭打我。

LORETTA: 访问完毕, 多谢你接受我的访问, 再见。